

MARAZZI  **TECNICA**

**Ott
anta**
80 YEARS OF
MARAZZI 



(sistemV - metal mosaic)

*SistemV - metal mosaic:
una collezione ricca di riflessi
e giochi di luce.
Trasparenza e luminosità
caratterizzano i colori e
le dimensioni di questo
mosaico di vetro arricchito da
inserti metallici, ampliando
le possibilità progettuali
all'interno del Colour Plan
Marazzi Tecnica.*

*SistemV - metal mosaic:
a collection that gleams and
glints with reflected light.
The transparent, luminous
colours and sizes of this glass
mosaic, made even more
special by metallic inserts,
extend the architectural
potential of the Marazzi
Tecnica Colour Plan.*

*SistemV - metal mosaic:
une collection pleine de
reflets et de jeux de lumière.
Transparence et luminosité,
telles sont les caractéristiques
des couleurs et dimensions
de cette mosaïque en verre
sertie d'inserts métalliques,
qui multiplie les compositions
au sein du Colour Plan
Marazzi Tecnica.*

*SistemV - metal mosaic:
eine Kollektion reich an
Lichtreflexen in einem
retzvollen Spiel.
Transparenz und Helligkeit
charakterisieren die Farben
und Formate dieses mit
Metallelementen durchsetzten
Glasmosaiks, das neue
Gestaltungsmöglichkeiten
innerhalb des Colour Plan
Marazzi Tecnica eröffnet.*

*SistemV - metal mosaic:
una colección llena de
reflejos y juegos de luz.
La transparencia y la
luminosidad caracterizan los
colores y las dimensiones
de este mosaico de vidrio,
enriquecido con inserciones
metálicas, ampliando las
posibilidades proyectivas
dentro del Colour Plan
Marazzi Tecnica.*

*SistemV - metal mosaic:
- коллекция, богатая
отражениями и игрой
света.
Цвета и размеры
этой стеклянной
мозаики, дополненной
металлическими
вставками,
характеризуются
прозрачностью и светом,
расширяя дизайнерские
возможности в рамках
Colour Plan Marazzi Tecnica.*

(sistemV - metal mosaic)

(colour plan)	SistemA	SistemB	SistemC			SistemE	SistemL	SistemN	SistemT	SistemV			
			Architettura	Città	Quarz				Cromie	Graniti	Crystal Mosaic	Glass Mosaic	Metal Mosaic
BIANCO SPECIAL													
BIANCO	A_BIANCO	B_BIANCO	ARCH_BIANCO (BIANCO CLASSIC NEW)	CITTÀ_BIANCO (HELSINKI NEW)	QUARZ_BIANCO (BIANCO)	EXPRESSION_BIANCO	LITE_BIANCO LITE_BIANCO LUX	N_BIANCO PURO	BIANCO SPECIAL_C	BIANCO_C (ALABASTRO)	BIANCO_GR	GLASS BIANCO	METAL BIANCO
ACCIAIO	A_ACCIAIO								ACCIAIO_C				
GRIGIO CHIARO		B_GRIGIO CHIARO	ARCH_GHIACCIO ARCH PERLA (CIGOLI)	CITTÀ_GHIACCIO CITTÀ PERLA (COPENHAGEN)		EXPRESSION GRIGIO CHIARO		N_GRIGIO CHIARO N_PERLA	GRIGIO CHIARO_C (OSSIDIANA)	GRIGIO CHIARO_GR (SERIZZO)		CRYSTAL GRIGIO	GLASS GRIGIO
GRIGIO	A_GRIGIO		ARCH_GRIGIO (VALTO NEW)	CITTÀ_GRIGIO (LIPSA NEW)	QUARZ_GRIGIO		LITE_GRIGIO LITE_GRIGIO LUX						METAL GRIGIO
GRIGIO MEDIO		B_GRIGIO MEDIO	ARCH_FUMO	CITTÀ_FUMO		EXPRESSION GRIGIO MEDIO		N_GRIGIO MEDIO	GRIGIO MEDIO_C (FUMO)	GRIGIO MEDIO_GR (MALAGA)		CRYSTAL CEMENTO	GLASS CEMENTO
CEMENTO	A_CEMENTO		ARCH_CEMENTO (L'ANC)	CITTÀ_CEMENTO (LONDRA)	QUARZ_CEMENTO				CEMENTO_C				METAL CEMENTO
GRIGIO SCURO		B_GRIGIO SCURO B_GRAFITE				EXPRESSION GRAFITE		N_GRIGIO SCURO N_GRAFITE		GRIGIO SCURO_GR (EMERALD)			
ARDESIA	A_ARDESIA												
AVORIO	A_AVORIO	B_AVORIO	ARCH_AVORIO (ANTELAMI)	CITTÀ_AVORIO (ATENI)		EXPRESSION AVORIO	LITE_AVORIO LITE_AVORIO LUX			CRYSTAL AVORIO		GLASS AVORIO	
SABBIA	A_SABBIA	B_SABBIA	ARCH_SABBIA	CITTÀ_SABBIA	QUARZ_SABBIA (CREAM)			N_SABBIA		SABBIA_GR (AMARELO)			
PANNA									PANNA_C (OPALE)	PANNA_GR (DAKOTA)			
CRETA	A_CRETA	B_CORDA	ARCH_CRETA	CITTÀ_CRETA									METAL TORTORA
TORTORA	A_TORTORA	B_TORTORA	ARCH_TORTORA	CITTÀ_TORTORA	QUARZ_TORTORA		LITE_TORTORA LITE_TORTORA LUX	N_TORTORA	TORTORA_C	TORTORA_GR	CRYSTAL TORTORA	GLASS TORTORA	METAL TOPAZIO
ARGILLA	A_ARGILLA		ARCH_ARGILLA	CITTÀ_ARGILLA									
COTTO										COTTO_GR (CAPAO)			
MARRONE	A_MARRONE							N_MARRONE					
FANGO	A_FANGO	B_FANGO	ARCH_FANGO	CITTÀ_FANGO		EXPRESSION FANGO	LITE_FANGO LITE_FANGO LUX	N_FANGO	FANGO_C				
ANTRACITE			ARCH_AGATA (CANO)	CITTÀ_AGATA (CORDOBA)					ANTRACITE_C (LAVAGNA)	ANTRACITE_GR (SPECIAL ANTHRACITE)		CRYSTAL AMBRA	GLASS AMBRA
ARANCIO	A_ARANCIO		ARCH_AMBRA (BELL)	CITTÀ_AMBRA (BASILIA)					ZOLFO_C				
ZOLFO													
GIALLO	A_GIALLO		ARCH_OGRA (HERREA)	CITTÀ_OGRA (CARACAS NEW)									
ROSSO	A_ROSSO		ARCH_ROSSO ARCH_AMETISTA	CITTÀ_ROSSO CITTÀ_AMETISTA									
VERDE			ARCH_VERDE ARCH_TURCHESE	CITTÀ_VERDE (BALONICO)	CITTÀ_TURCHESE				VERDE_GR (MARINA)		CRYSTAL TURCHESE	GLASS TURCHESE	
VERDE INTENSO	A_VERDE		ARCH_GIADA (MALEVIĆ)	CITTÀ_GIADA (MANILA)	CITTÀ_PISTACCHIO								
BLU			ARCH_AQUA ARCH_BLU	CITTÀ_AQUA	CITTÀ_BLU	QUARZ_BLU			BLU_C	BLU_GR	CRYSTAL BLU	GLASS BLU	
BLU INTENSO	A_BLU		ARCH_COBALTO	CITTÀ_COBALTO									
NERO	A_NERO		ARCH_NERO (WRIGHT NEW)	CITTÀ_NERO (DAKAR NEW)			LITE_NERO LITE_NERO LUX	N_NERO	NERO_C		CRYSTAL NERO	GLASS NERO	



(sistemV - metal mosaic)



restaurant

ristorante / restaurant / restaurant
restaurant / restaurante / ресторан
metal tortora + metal topazio
pag. 7



kitchen

cucina / cuisine / Küche / cocina
кухня
metal cemento
pag. 11



bathroom

bagno / salle de bains / bad / baño
ванная комната
metal bianco
pag. 15

indice
contents / sommaire / Inhalt
índice / содержание

tech-info & plus
pag. 19



MLWH METAL TORTORA 30X30
MLWK METAL TOPAZIO 30X30
MKHH SISTEMB GRAFITE 60X120

(restaurant)

*La lucentezza del mosaico
illumina la scena e dà risalto
agli arredi diventando
protagonista esclusivo dello
spazio.*

Gleaming mosaic illuminates
the scene and highlights the
furnishings, becoming sole
protagonist of the interior.

Élément central de la
décoration, la mosaïque
illumine la scène de tout son
éclat et met le mobilier en
valeur.



Der Glanz des Mosaiks erhellt
den Raum und setzt die
Ausstattung gekonnt in Szene.

El esplendor del mosaico
ilumina la escena y da
realce a las decoraciones
convirtiéndose en
protagonista exclusivo del
espacio.

Сцену освещает блеск
мозаики, выделяя
меблировку и превращаясь
в главное действующее
лицо в интерьере.



MLWR METAL CEMENTO 29,8X30,4
MLWL METAL CEMENTO 30X30
ML7N BROOKLYN GREY 60X60

(kitchen)



Quotidianità, eleganza e rigore convivono grazie alla materialità della superficie in una cucina dallo stile contemporaneo.

Everyday convenience, elegance and high design standards come together in this tactile surface for a kitchen in contemporary style



Quotidien, élégance et sobriété, un mariage parfait renforcé par l'effet matière de la surface dans une cuisine à l'esprit contemporain.

Eleganz und Formenstrengheit verbinden sich mit der besonderen Beschaffenheit der Oberfläche zu einem durch und durch zeitgenössischen Stil für die Küche



Cotidianidad, elegancia y rigor conviven gracias al carácter materialista de la superficie en una cocina de estilo contemporáneo.

Повседневная жизнь, элегантность и строгость сосуществуют благодаря материальности поверхности в кухне, оформленной в современном стиле.



MLWM METAL BIANCO 29.8X30.4
MLJ5 BLOCK GREY RETT. 30X60
MLJD BLOCK GREY RETT. 60X60



(bathroom)



*Grande versatilità di
abbbinamento con più materie
per rendere unici angoli di
spazi pubblici e residenziali.*

Great versatility, offering combination with a variety of materials, for making small corners of public and residential buildings unique.

Les assortiments des matières se multiplient pour personnaliser les moindres recoins de la pièce, dans un lieu public ou résidentiel.



Das erweiterte Materialspektrum bietet vielfältige Ausstattungsmöglichkeiten für einzigartige Räumlichkeiten, ob öffentlich oder privat.

Gran versatilidad combinativa con diversos materiales para dar una personalidad única a espacios públicos y residenciales.



Высокая универсальность сочетания нескольких материалов, чтобы сделать жилые и общественные пространства неповторимыми.



(tech-info & plus)



(formati differenti)

Due differenti formati di tessere per rispondere a molteplici esigenze architettoniche.

Different sizes
Two different dot tile sizes to cover a wide variety of architectural needs.

Plusieurs formats:
Deux formats différents de tesselles pour satisfaire les multiples exigences architecturales.

Verschiedene Formate
Zwei verschiedene Steinformate zur Anpassung an unterschiedliche bauliche Gegebenheiten.

Formatos diferentes
Dos formatos de teselas distintos para responder a múltiples necesidades arquitectónicas.

Разные форматы
два разных формата элементов, отвечающие на многочисленные архитектурные необходимости.

Simplifica el trabajo del proyectista
Se adapta a las más diversas situaciones, incluidas las más complejas, como huecos en las paredes y superficies curvadas.

Облегчение работы дизайнера.
Она приспособливается к разным условиям, даже самым сложным, таким как ниши или закругленные поверхности.

(semplifica il lavoro del progettista)

Si adatta alle diverse situazioni, anche le più complesse come nicchie o superfici curve.

Fewer headaches for the architect
It adapts to every situation, even the most complex such as recesses or curved surfaces.



(colori componibili)

Ampia gamma cromatica di colori neutri e saturi dalle tonalità avvolgenti.

Matching colours
Wide colour range of neutral shades and more dominant, saturated colours.

Couleurs assorties
Riche palette de couleurs neutres et saturées aux tonalités séduisantes.

Kombinierbare Farben
Die breite Farbpalette gliedert sich in Neutralfarben und in satte, wohnliche Nuancen.

Colores componibles
Amplia gama cromática; colores neutros y saturados de tonalidades envolventes.

Модульные цвета
Большая цветовая гамма нейтральных и насыщенных цветов в мягких тонах.

Coherencia cromática
SistemV se integra cromáticamente en el Marazzi Colour Plan.

Сочетание цвета
SistemV сочетается с цветовой системой Marazzi Colour Plan.

Cohérence chromatique
Les couleurs de SistemV s'intègrent au Marazzi Colour Plan.

Farbliche Kohärenz
Die Farben von SistemV sind mit dem Marazzi Colour Plan integriert.

(coerenza cromatica)

SistemV si integra cromaticamente nel Marazzi Colour Plan.

Colour matching
SistemV is colour-matched with the Marazzi Colour Plan.

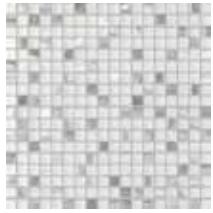


(sistemV - metal mosaic)

VETRO E METALLO / GLASS AND METAL
VERRE ET MÉTAL / GLAS UND METALL
VIDRIO Y METAL / СТЕКЛО И МЕТАЛЛ

30x30

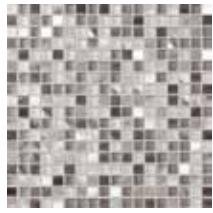
TESSERA/CHIP/TESELLE/MOSAIKSTEIN/TESELA/ЭЛЕМЕНТ МОЗАИКИ
1,5X1,5X0,8



MLWG METAL BIANCO*
30x30



MLWJ METAL GRIGIO*
30x30



MLWL METAL CEMENTO*
30x30



MLWH METAL TORTORA*
30x30



MLWK METAL TOPAZIO*
30x30



FORMATI / SIZES / FORMATS
FORMATE / FORMATOS / ФОРМАТЫ



30X30
Tessera/Chip
1,5X1,5X0,8

SPESORE MM. / THICKNESS MM. / ÉPAISSEUR MM.
STÄRKE MM. / ESPESOR MM. / КОЛЦИНА MM.

8,0

	METAL BIANCO	MLWG
	METAL GRIGIO	MLWJ
	METAL CEMENTO	MLWL
	METAL TORTORA	MLWH
	METAL TOPAZIO	MLWK
	PEZZI/SC. - PCS/BOX	10
	MQ/SC. - SQ.M/BOX	0,90
	KG/SC. - KG/BOX	11,29
	PEZZI/SC. - PCS/BOX	72
	MQ/SC. - SQ.M/BOX	64,80
	KG/SC. - KG/BOX	813,19

- * Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro
- Mosaic mesh - mounted on fibreglass
- Mosaique montée sur filet en fibre de verre
- Auf Glasfasernetz geklebtes Mosaik
- Mosaico enmoldado sobre fibra de vidrio
- Мозаика, собранная на сетке из стекловолокна

(sistemV - metal mosaic)

VETRO E METALLO / GLASS AND METAL
VERRE ET MÉTAL / GLAS UND METALL
VIDRIO Y METAL / СТЕКЛО И МЕТАЛЛ

29,8x30,4



MLWM METAL BIANCO*
29,8X30,4



MLWP METAL GRIGIO*
29,8X30,4



MLWR METAL CEMENTO*
29,8X30,4



MLWN METAL TORTORA*
29,8X30,4



MLWQ METAL TOPAZIO*
29,8X30,4



29,8X30,4

FORMATI / SIZES / FORMATS
FORMATE / FORMATOS / ФОРМАТЫ

SPESORE MM. / THICKNESS MM. / ÉPAISSEUR MM.
STÄRKE MM. / ESPESOR MM. / КОЛЧИНА MM.

8,0

	METAL BIANCO	MLWM
	METAL GRIGIO	MLWP
	METAL CEMENTO	MLWR
	METAL TORTORA	MLVN
	METAL TOPAZIO	MLWQ
PEZZI/SC. - PCS/BOX		10
MQ/SC. - SQ.M/BOX		0,99
KG/SC. - KG/BOX		13,60
PEZZI/SC. - PCS/BOX		72
MQ/SC. - SQ.M/BOX		71,28
KG/SC. - KG/BOX		979,52



* Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro
- Mosaic mesh - mounted on fibreglass
- Mosaique montée sur filet en fibre de verre
- Auf Glasfasermetz geklebtes Mosaik
- Mosaico enmallaado sobre fibra de vidrio
- Мозаика, собранная на сетке из стекловолокна

(istruzioni di posa)

FIXING INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS POUR LA POSE / HINWEISE FÜR DIE VERLEGUNG / INSTRUCCIONES DE COLOCACIÓN
ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

Installazione

Si consiglia di utilizzare una malta adesiva bianca a strato sottile. Applicare quest'impasto con una spatola dentata seguendo le raccomandazioni del produttore (in genere, si raccomanda di utilizzare una spatola con denti a V da 5 mm, tenendola dal lato liscio e premendo la parte dentata contro la malta adesiva a strato sottile per creare una superficie uniforme). Spalmare solo la quantità di adesivo necessaria a installare poche piastrelle alla volta. Applicare la malta adesiva sul retro di ogni piastrella servendosi del bordo liscio della spatola. Assicurarsi di ricoprire per intero il retro della piastrella per evitare che i segni della dentatura della spataola sull'adesivo siano visibili attraverso il vetro. Premere delicatamente il vetro e l'alluminio nell'adesivo a strato sottile lasciando degli spazi uguali tra le piastrelle. È possibile utilizzare un frattato per dare dei colpi alle piastrelle in modo da posizionarle correttamente. Creare dei giunti di dilatazione nei punti in cui la piastrella confina con superfici ristrette e tutt'intorno al perimetro dell'installazione. Una volta che l'adesivo si sia adeguatamente asciugato secondo i tempi raccomandati dal produttore, stuccare con uno stucco senza sabbia, in modo da evitare il rischio di graffi.

Taglio

Si raccomanda di non utilizzare una tagliapiastrelle per ceramica ma piuttosto una lama diamantata appositamente progettata per il taglio del vetro e dell'alluminio. È importante utilizzare le lame adeguate perché quelle progettate per tagliare le piastrelle di ceramica scheggiino il vetro e l'alluminio. Se possibile, posizionare i bordi tagliati negli angoli dove possono essere nascosti.

Perforazione

Si raccomanda di utilizzare una punta da trapano concepita appositamente per il vetro e l'alluminio. Le piastrelle in vetro e alluminio devono essere ben fissate in modo che non si muovano durante la perforazione. Mentre si esegue il foro, mantenere la punta del trapano e il buco ben lubrificati per evitare che la piastrella si scheggi. Si consiglia di perforare la piastrella da entrambi i lati, iniziando dal retro e forando fino alla metà del suo spessore.

Quindi, girare la piastrella e terminare il foro. In questo modo, si eviterà che il vetro e l'alluminio si scheggiino all'uscita della punta dalla piastrella.

Pulizia

Si raccomanda di utilizzare un prodotto non abrasivo per la pulizia del vetro e dell'alluminio per evitare di graffiare la piastrella. Il cliente è responsabile di eventuali graffi provocati alle piastrelle in vetro e alluminio prima o durante l'installazione.

Installation

A white adhesive mortar should be used, applied in a thin layer. Apply this product with a toothed spreader, following the producer's recommendations (in general, it is recommended to use a spatula with 5 mm V teeth should be used, holding it on the smooth side and pressing the toothed side against the thin layer of adhesive to create a uniform coat). Only apply the amount of adhesive needed for installation of a few tiles at a time. Spread the adhesive mortar on the back of each tile using the smooth side of the spreader. Take care to coat the whole of the back of the tile to ensure that the marks left by the spreader teeth on the adhesive are not visible through the glass. Press the glass and adhesive gently into the thin coat of adhesive, keeping the tiles the same distance apart. A trowel can be used to tap the tiles into position. Create expansion joints in the points where tiles border on tight spaces and all around the edge of the installation. Once the adhesive has dried (refer to the times recommended by the producer) fill the joints with a grout that does not contain sand, to avoid the risk of scratching.

Cutting

Ceramic tile cutters should not be used; the tool required is a diamond-edged blade specifically designed for cutting glass and aluminium. It is important to use the right blades because the ones designed to cut ceramic tiles will chip glass and aluminium. If possible, place the cut edges in corners where they will be concealed.

Drilling

Use a drill bit specifically intended for glass and aluminium. The glass and aluminium tiles must be firmly fixed in place so that they cannot move during drilling. While making the hole, keep the drill bit and hole well lubricated to prevent chipping of the tile. The tile should be drilled from both sides, starting from the back and drilling to halfway through its depth.

Then turn the tile over and complete the hole. This will prevent chipping of the glass and aluminium at the point where the bit comes out of the tile.

Cleaning

It is very important to use a non-abrasive product when cleaning glass and aluminium to avoid scratching the tile. The customer is responsible for any scratching of glass and aluminium tiles before or during installation.

Posa

Il est préférable d'utiliser un mortier-colle blanc en couche mince. Étaler le mortier avec une spatule crantée selon les instructions du fabricant (en général, il est recommandé d'utiliser une spatule avec des crans en V d'une hauteur de 5 mm. La tenir du côté lisse et appuyer sur le mortier-colle en couche mince avec la partie crantée pour uniformiser la surface). N'étendez que la quantité de mortier-colle nécessaire pour installer peu de carreaux à la fois. Appliquer le mortier-colle sur le dos de chaque carreau avec le côté lisse de la spatule. Veiller à couvrir tout le dos du carreau pour éviter que les traces de crans sur le mortier-colle ne se voient à travers le verre. Enfoncer légèrement le verre et l'aluminium dans le mortier-colle en couche mince en faisant attention à laisser un écart égal entre les carreaux. Le cas échéant, utiliser une faluche pour tapoter sur les carreaux de sorte à rectifier leur position. Faire des joints de dilatation aux endroits où le carreau borde des surfaces étroites et tout autour du périmètre de pose. Après le séchage du mortier-colle (voir les instructions du fabricant pour connaitre le temps de séchage), réaliser les joints avec un mortier sans sable pour ne pas risquer de rayer le carrelage.

Coupe

Il est préférable de ne pas utiliser une carretille et d'avoir recours à un disque diamant spécial verre et aluminium. Il est essentiel d'utiliser les disques appropriés, parce que les disques ordinaires pour la coupe des carreaux de céramique fissurent le verre et l'aluminium. Si possible, poser les bords découpés dans les angles pour les dissimuler.

Perçage

Il est préférable d'utiliser une mèche concue tout spécialement pour le perçage du verre et de l'aluminium. Avant le perçage, immobiliser les carreaux en verre et aluminium et, pendant l'opération, lubrifier en permanence la mèche et le trou pour éviter que le carreau n'éclate. Il est recommandé de percer le carreau des deux côtés. Commencer le perçage sur la face arrière et percer jusqu'à la moitié de la largeur.

Retourner le carreau et terminer le perçage. Cette opération évite que le verre et l'aluminium ne se fissurent au moment où la mèche traverse le carreau.

Nettoyage

Il est préférable d'utiliser un détergent non abrasif pour verre et aluminium de sorte à ne pas rayer le carreau. Le client est responsable des éventuelles rayures faites sur les carreaux en verre et aluminium avant ou pendant la pose.

Montage

Es wird die Verwendung von weißem Dünnbett-Klebmörtel empfohlen. Die Masse mit einem Zahnspatel gemäß den Herstellerangaben auftragen (im Allgemeinen wird ein Zahnspatel mit V-förmiger 5-mm-Zähne empfohlen, der an der glatten Seite ergreift wird. Mit der Zahnung wird ein leichter Druck auf die Kleberschicht ausgeübt, um eine einheitliche Oberfläche zu schaffen.) Es soll nur die Menge an Klebmörtel aufgetragen werden, die für die Montage von jeweils einer kleinen Fliesenanzahl erforderlich ist. Den Klebmörtel auf die Rückseite jeder Fliese mit dem glatten Rand des Spachtels aufziehen. Die Fliesenrückseite muss vollflächig benetzt sein, damit die Zahnhöhlen auf dem Klebmörtel nicht durch das Glas hindurch sichtbar sind. Das Glas und das Aluminium mit leichtem Druck in das Klebebett eindrücken. Alle Fliesen mit dem gleichen Abstand verlegen. Die Fliesen können mit einem Gummibrett saniert werden, damit die Zahnhöhlen auf dem Klebmörtel nicht durch das Glas hindurch sichtbar sind. Das Glas und das Aluminium über dem Klebmörtel auf die Fliesenoberfläche aufsetzen. Nachdem das Klebebett getrocknet ist, sind die Fugen mit einer sandfreien Fugenmasse auszufüllen; bei der Keilung besteht.

Schneiden

Es wird empfohlen, keinen Fliesen-schneider für Keramik, sondern eine Diamantscheibe für das Schneiden von Glas und Aluminium zu verwenden. Es ist wichtig, dass man die entsprechenden Schneidewerkzeuge verwendet, da sonst die Fliesen beschädigt werden. Wenn Fliesenkeramik für Glas und Aluminium zu absplitten sind, kann man sie mit einer speziellen Schneidevorrichtung schneiden. Es kann auch möglich sein, die Fliesenkeramik an den Ecken abzuschärfen, um sie in die Ecken einzufügen.

Borren

Es sollte ein Spezialbohrer für Glas und Aluminium verwendet werden. Die Fliesen aus Glas und Aluminium sind fest einzuspannen, damit sie während des Bohrens nicht verrutschen. Beim Bohren sollen die Bohrspitze und das Bohrloch ausreichend gefettet sein, damit die Fliese nicht absplittert. Es wird empfohlen, die Bohrung beidseitig auszuführen. Hierbei ist an der Rückseite zu beginnen und bis zur Hälfte der Fliesendicke zu bohren.

Danach die Fliese umdrehen und das Bohrloch fertigstellen. In dieser Weise wird verhindert, dass das Glas und das Aluminium bei Austritt des Bohrspitze absplittern.

Reinigen

Für die Reinigung von Glas und Aluminium wird die Verwendung eines scheuermittelfreien Reinigungsmittels empfohlen, um die Entstehung von Kratzern auf der Fliesenoberfläche zu vermeiden. Der Kunde haftet für die Entstehung von Kratzern auf den Glas- und Aluminiumfliesen vor und während der Montage.

Instalación

Es aconsejable utilizar mortero cola blanco en capa fina. Aplicar esta masa con una llana dentada siguiendo las recomendaciones del fabricante; por lo general, se aconseja utilizar una llana con dientes en forma de V de 5 mm, sujetándola por el lado liso y presionando la parte dentada contra el mortero cola en capa fina para crear una superficie uniforme. Utilizar solo la cantidad de mortero necesario para colocar pocos azulejos a la vez. Aplicar el mortero cola por la cara posterior de cada azulejo, utilizando el borde liso de la llana. Asegurarse de que todo el revés del azulejo quede cubierto de mortero, para evitar que se vean a través del vidrio los surcos que dejan los dientes de la llana. Presionar con delicadeza el vidrio y el aluminio sobre el mortero en capa fina, dejando espacios iguales entre los azulejos. Es posible usar una llana para dar golpecitos a los azulejos con el objeto de colocarlos en la posición correcta. Crear juntas de dilatación en los puntos donde el azulejo colinda con superficies limitadas y en todo el perímetro de la instalación. Una vez que el mortero se haya secado correctamente de acuerdo con el tiempo indicado por el fabricante, estucar con estuco sin arena (para evitar el riesgo de arañazos).

Corte

Se desaconseja utilizar una cortadora de azulejos; en su lugar, se deberá utilizar una cuchilla diamantada diseñada expresamente para cortar vidrio y aluminio. Es importante utilizar cuchillas de tipo adecuado porque las que han sido diseñadas para cortar azulejos de cerámica astillan el vidrio y el aluminio. Si se puede, colocar los bordos cortados en las esquinas y rincones donde es posible ocultarlos.

Perforación

Es aconsejable utilizar un taladro con una broca especial para vidrio y aluminio. Se debe sujetar bien los azulejos de vidrio y aluminio para que no se muevan durante la perforación. Mientras se realiza el orificio, mantener la broca del taladro y el orificio bien lubricados, de forma que el azulejo no se astille. Es aconsejable perforar el azulejo por ambos lados, empezando por detrás y perforándolo hasta la mitad de su espesor. A continuación, darle la vuelta al azulejo y continuar perforando. De esta forma, el vidrio y el aluminio no se astillan cuando la broca asoma por el otro lado del azulejo.

Limpieza

Para limpiar el vidrio y el aluminio, es aconsejable utilizar un producto no abrasivo, de forma que no se arañe el azulejo. El cliente es responsable de los posibles arañazos realizados en los azulejos de vidrio y aluminio antes de o durante la instalación.

Установка

Рекомендуем использовать тонкий слой белого эпоксидного клеевого раствора. Нанесите смесь зубчатым шпателем в соответствии с указаниями производителя (как правило, рекомендовано использование шпателя с U-образными зубцами размером 5 мм, держка его с гладкой стороны и прикладывая зубчатую часть к тонкому слою клея для создания равномерной поверхности). Наносите только то количество клея, которое необходимо для установки нескольких плиток за раз. Нанесите клеевую раствор на тыльную сторону каждой плитки, используя гладкую сторону шпателя. Убедитесь, что тыльная сторона плитки полностью покрыта клеем для того, чтобы через стекло не проглядывались следы от зубцов шпателя на крае. Аккуратно вдавите стекло и алюминий в тонкий слой клея, оставляя равномерные промежутки между плиткой. Можно воспользоваться гладилкой для постукивания по плитке для обеспечения ее правильного на克莱ивания. Оставляйте расширительные швы в местах, где плитка граничит с твердыми предметами (раковинами и т.д.) и по всему периметру установки. После сушки клея в течение указанного производителем времени затирать швы затиркой без песка, чтобы не подцарапать плитку.

Резка

Мы рекомендуем не пользоваться плиткорезом для керамики, а применять алмазное полотно, специально предназначенное для резки стекла и алюминия. Очень важно использовать соответствующие полотна, потому что инструмент для резки керамической плитки портит стекло и алюминий. При возможности установите отрезанные стороны в углы, чтобы скрыть их.

Сверление

Рекомендуем использовать специальное сверло для стекла и алюминия. Плитка из стекла и алюминия должна быть надежно закреплена, чтобы она не сместилась во время сверления. Во время сверления хорошо смазывать сверло и отверстие для предотвращения раскалывания плитки. Мы рекомендуем сверлить плитку с обеих сторон, начиная с тыльной стороны и просверливая до середины толщины. После этого переверните плитку и досверлите отверстие. Таким образом, стекло и алюминий не испортятся при выходе сверла через плитку.

Чистка

Для чистки стекла и алюминия мы рекомендуем использовать неабразивное средство, чтобы не царапать плитку. Клиент несет ответственность за царапины на плитке из стекла и алюминия, нанесенные перед или во время установки.

(credits)

marketing . marazzi
art . kalimera
photo . terzo piano



(simbologia)

SIMBOLS / SYMBOLES / SYMBOLE / SYMBOLE / СИМВОЛЫ



Ogni simbolo, essendo puramente indicativo, deve essere rapportato alla relativa e specifica normativa UNI-EN.

Each symbol is merely indicative and must be referred to the specific relevant UNI-EN standard.

Chaque symbole est purement indicatif et il renvoie toujours à la norme spécifique UNI-EN correspondante.

Каждый символ, будучи лишь только приблизительным, должен соотноситься с соответствующим и специальным стандартом UNI-EN.

Rivestimento lucido
Glossy wall tiling
Revêtement de mur brillant
Wandverkleidung - glänzend
Revestimiento brillante
Блестящая облицовка

Da alle Symbole rein indicativ sind, ist zu beachten, dass jeweils die entsprechende UNI-EN Norm gilt.

Cada símbolo, meramente indicativo, se debe relacionar con la normativa UNI-EN correspondiente.

print . golinelli industrie grafiche
03.2015

La riproduzione dei colori è approssimativa.
Le tabelle con i dati riferiti ai contenuti per scatole ed ai pesi degli imballi sono aggiornate al momento della stampa del catalogo, pertanto i dati elencati possono subire variazioni.

Colour reproduction approximate.
The tables with the data referred to the content per box and to the packing weight are updated at the catalogue printing time; therefore the listed data can be altered.

Reproduction couleurs approximative.
Les tableaux avec les données concernant les contenus par colis et les poids des emballage sont mis à jour au moment où le catalogue est imprimé, c'est pourquoi ces données peuvent subir des variations.

Farbwiedergabe unverbindlich.
Die in den Tabellen enthaltenen Daten in Bezug auf den Inhalt pro Karton und das Gewicht der jeweiligen Verpackung werden am Ausgabedatum des Katalogs richtig gestellt. Jeweilige Veränderungen entsprechender Daten sind somit vorbehalten.

Reproducción de los colores aproximada.
Las tablas con los datos del contenido por caja y el peso de los embalajes, están puestas al día en la fecha de impresión del catálogo, por tanto los datos indicados pueden sufrir variaciones.

Таблицы с данными, относящимися к содержанию коробок и весу упаковок, действительноны на момент издания каталога, следовательно, они могут претерпеть изменения.

Marazzi Group ha la facoltà esclusiva di modificare e sostituire, anche solo parzialmente, i componenti dei sistemi illustrati in questo folder, senza l'obbligo di darne preaviso.

Marazzi Group have the exclusive right to modify and replace the components of the systems illustrated in this folder, even only partially and with no obligation to give prior notice thereof.

Marazzi Group se reservan el derecho de modificar y reemplazar los componentes de los sistemas ilustrados en este catálogo, incluso sólo parcialmente y sin previo aviso.

Marazzi Group обладают

exclusivo derecho a modificar y reemplazar los componentes de los sistemas ilustrados en este catálogo, incluso sólo parcialmente y sin previo aviso.

Marazzi Group

Marazzi Group



MARAZZI[▲]TECNICA

**MARAZZI GROUP S.R.L.
A SOCIO UNICO**

V.LE VIRGILIO, 30
41123 MODENA
ITALY

T // +39 059 384111
F // +39 059 384303
E // INFO@MARAZZI.IT
WWW.MARAZZI.IT